## ZYTL AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator and name

ZYTL-大连/周水子 DALIAN/Zhoushuizi

# ZYTL AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

	机场基准点坐标及其在机场的位置	N38 '58.0' E121 '32.4'	
1	ARP coordinates and site at AD	RCL, 1610m FM THR RWY28	
2	方向、距离 Direction and distance from city	298 °GEO, 9.5km from Dalian Railway Station	
3	标高/参考气温 Elevation / Reference temperature	32.6m/28.9 °C(AUG)	
4	机场标高位置/大地水准面波幅 AD ELEV PSN / geoid undulation	/-	
5	磁差/年变率 MAG VAR/ Annual change	7 W/	
6	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS、电子邮箱、网址 AD administration, address, telephone,telefax, AFS, E - mail, website	Dalian International Airport Group CO.LTD  Dalian Zhoushuizi Airport, No.100 Yingke Street, Ganjingzi District  Post code:116033  TEL:86-411-83886699  FAX:86-411-86651188  AFS:ZYTLYDYX  Website:www.dlairport.com	
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR / VFR)	IFR/VFR	
8	机场性质/飞行区指标 Military or civil airport &Reference code	CIVIL/4E	
9	备注 Remarks	Nil	

## ZYTL AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场当局(机场开放时间) AD Administration (AD operational hours)	HS or O/R
2	海关和移民 Customs and immigration	HS or O/R
3	卫生健康部门	HS or O/R

	Health and sanitation	
4	航行情报服务讲解室 AIS Briefing Office	HS or O/R
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office (ARO)	HS or O/R
6	气象讲解室 MET Briefing Office	HS or O/R
7	空中交通服务 ATS	HS or O/R
8	加油 Fuelling	HS or O/R
9	地勤服务 Handling	HS or O/R
10	保安 Security	HS or O/R
11	除冰 De-icing	HS or O/R
12	备注 Remarks	Nil

# ZYTL AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Platform lift (7-30t), conveyor belt truck, fork lift (1.5-5t)
2	燃油/滑油牌号 Fuel/oil types	Nr.3 jet fuel
3	加油设施/能力 Fuelling facilities/capacity	Refueling truck(20000/ 48000/ 65000 litres) and hydrant cart: 17 litres/sec
4	除冰设施 De-icing facilities	6 de-icers
5	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
6	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for various types of aircraft on request

7	备注	AVI
/	Remarks	Nil

## ZYTL AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	Adjacent to AD and in the city
2	餐馆 Restaurants	At AD and in the city
3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, buses, taxis
4	医疗设施 Medical facilities	First aid at AD, hospitals in the city
5	银行和邮局 Bank and Post Office	At AD
6	旅行社 Tourist Office	In the city TEL: 86-411-3627070 or 3644088 FAX: 86-411-3645195
7	备注 Remarks	Nil

# ZYTL AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 8
2	援救设备 Rescue equipment	Foam tender, fire-crash water tender, rapid intervention vehicle, disassembly rescue truck, illumination vehicle, dry-chemical vehicle, cutter.
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	Uplift air cushion, A/C bracket,tractor,mobile surface, etc.
4	备注 Remarks	Nil

# ZYTL AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型 Types of clearing equipment	All seasons snow blowers, snow ploughs
2	扫雪顺序 Clearance priorities	RWY, TWY, Apron

Ī	2	备注	AVI
	3	Remarks	Nil

# ZYTL AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

		Surface:	Cement concrete
停机坪道面和强度 1 Apron surface and strength Strength:		Strength:	PCN 72/R/B/W/T (Stands Nr.134-144, 138R, 142R) PCN 69/R/B/W/T (Stands Nr.27, 27L, 27R, 28, 101-106, 127-133, 206, 207, 211) PCN 68/R/B/W/T (Stands Nr.24-26, 201, 202) PCN 61/R/B/W/T (Stands Nr.19-23) PCN 58/R/B/W/T (Stands Nr.203-205, 208-210, 212-220, 212R, 214L) PCN 49/R/B/W/T (Stands Nr.11-18, 145-147)
	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	Width:	30.5m: A1 27m: E 23m: A (west), A2, B, C, D Asphalt(A(west), A1, A2, B, C, D, E)
2		Surface:	Cement concrete(main A)
		Strength:	PCN 80/F/B/W/T(E) PCN 68/F/B/W/T(A (west), A1, A2, B, C, D) PCN 61/R/B/W/T(main A)
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Stand Nr.20: 30.36m	
4	VOR/INS 校正点 VOR/INS checkpoints	Nil	
5	备注 Remarks	Nil	

# ZYTL AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识 Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导 线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance sign holding positions. Guide lines at apron. Nose-in guidance at a	ns at all intersections with TWY and RWY and at all intersections with TWY and RWY and at all intersections with TWY and RWY and at all
2	跑道和滑行道标志及灯光	RWY markings	RWY designations, THR, TDZ, center line, edge line,

	RWY and TWY marking and LGT		aiming point
		RWY lights	Center line, edge line, THR, RWY end
		TWY markings	Center line, edge line, TWY holding positions, No-entry
		TWY lights	Edge line, center line, RWY guard lights(TWYs A(connected THR RWY10), A1,A2,B)
3	停止排灯	Nil	
3	Stop bars	INII	
4	备注 Remarks	RWY guard lights (configuration A) on TWY A (connected THR RWY A1,A2, B and located 90m FM RCL.One Way Exit Twy Centerline Lig TWY E	

# ZYTL AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

Obstacles within	Obstacles within a circle with a radius of 15km centered on the center of ARP					
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代 表有灯光)	磁方位 BRG	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起 飞航径区	备注 Remarks
	Obstacle	(MAG)(degree)			Flight procedure / take -	
	type(*Lighted)				off flight path area	
					affected	
1	TWR	020	2285	173.4		
2	MT	021	2245	142		
3	Chimney	045	642	73.4		
4	Power line	052	3883	124		
5	BLDG	053	2769	100		
6	Chimney	064	3251	119.4		
7	BLDG	069	2305	106		
8	BLDG	074	2165	92		
9	TWR	086	4602	133		
10	Power line	086	4950	143		
11	BLDG	088	5242	189.3	RWY28 VOR/DME, NDB, RNP APCH Final approach	
12	Other	090	9194	154		
13	Chimney	090	9229	125		

Obstacles withi	n a circle with a radius	of 15km centered of	on the center of	ARP		
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起 飞航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
14	Light Pole	097	1848	38.3	RWY10 departure	
15	Trees	097	2060	48	RWY10 departure	
16	Chimney	097	2704	68		
17	Pole	097	2809	67		
18	Pole	097	2897	64.2		
19	Crane	098	1937	44.3	RWY10 departure	
20	TWR	098	1959	47	RWY10 departure	
21	BLDG	098	1970	42.7	RWY10 departure	
22	Crane	098	1982	46		
23	Trees	098	2081	49	RWY10 departure	
24	Pole	098	2963	66		
25	BLDG	098	3307	75		
26	Steel frame	098	5011	37		
27	Pole	099	1991	43.5	RWY10 take off flight path	
28	Steel frame	099	2010	42		
29	Trees	100	2059	47.6	RWY10 departure	
30	Trees	100	2161	49		
31	Light Pole	100	2593	51.5	RWY10 take off flight path	
32	Pole	100	3151	75.7	RWY10 take off flight path	
33	Chimney	100	7537	85.7	RWY28 ILS/DME ( GP INOP ) final approach	
34	Pole	102	2190	45		

Obstacles within	in a circle with a radius	of 15km centered of	on the center of	ARP		
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代 表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起 飞航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
35	Pole	102	2444	45.6		
36	Lightning Rod	102	2771	62.5	RWY10 take off flight path	
37	Power line	103	2161	42		
38	Pole	103	2555	50.3	RWY10 take off flight path	
39	MM Antenna	103	2669	57		
40	Lightning Rod	103	2771	62.6		
41	Lightning Rod	103	2807	63	RWY28 ILS/DME approach ( missed approach gradient 5.0%)	
42	Trees	104	2790	46.2		
43	Light Pole	105	1916	37.6	RWY10 take off flight path	
44	Pole	105	2000	39		
45	Light Pole	106	1902	37.6	RWY10 take off flight path	
46	Power line	107	1998	41		
47	Pole	108	2032	45.6	RWY10 departure	
48	GP Antenna	109	1197	43		
49	Light Pole	109	1919	41	RWY10 departure	
50	Trees	109	1964	43.9	RWY10 departure	
51	Power line	109	4565	68		
52	Chimney	111	1970	51.5	RWY10 departure	
53	Chimney	112	2720	71		
54	Chimney	112	2798	67		

Obstacles withi	n a circle with a radius	of 15km centered of	on the center of	ARP		
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代 表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起 飞航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
55	Chimney	115	2235	64		
56	Crane	118	6347	125		
57	Crane	119	6182	123		
58	Chimney	132	1898	138		
59	BLDG	133	9100	400.5	Circling CAT C/D	
60	BLDG	133	10287	189		
61	TV TWR	138	10197	376	RWY10 departure, ILS/DME, NDB missed approach RWY28 ILS/DME, VOR/DME, NDB Initial approach	
62	TWR	144	9639	249		
63	BLDG	151	702	73		
64	TWR	157	11134	297.4	RWY28 RNAV arrival	
65	Light Pole	170	430	64		
66	Chimney	172	2689	109.7		
67	Chimney	173	1188	85		
68	Chimney	177	856	79		
69	Radar	189	3345	260		
70	MT	220	2691	169		
71	Microwave TWR	221	10578	397.4	Circling	
72	МТ	238	13207	402	RWY10 Holding	Microwave TWR included
73	BLDG	246	1769	82		
74	TWR	261	8169	384.2	RWY10 NDB Final	

Obstacles within	in a circle with a radius	of 15km centered of	on the center of	ARP		
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代 表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起 飞航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
					approach, Circling RWY28 ILS/DME missed approach	
75	TWR	262	8188	377.5	RWY10 NDB base turn Initial approach RWY28 departure( 5.5% gradient )	
76	TWR	262	8754	338		
77	MT	262	9000	318		
78	MT	264	12521	387.2	RWY28 ILS/DME missed approach	
79	MT	266	5997	227		
80	MT	266	7278	312.5	RWY28 ILS/DME  precision approach  ( missed approach  gradient 2.5% ) , missed  approach turn( 5.0%  gradient)	
81	Chimney	274	2211	63		
82	GP Antenna	276	1181	49		
83	BLDG	276	2733	72.6	RWY28 Take-off flight path	
84	Microwave TWR	278	4796	101.1	RWY28 take off flight path	
85	Lightning Rod	279	3501	81.9	RWY28 take off flight path	
86	Lightning Rod	279	3587	85.3	RWY28 take off flight path	
87	MT	279	11200	198		

Obstacles withi	n a circle with a radius	of 15km centered of	on the center of	ARP		
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代 表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起 飞航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
88	Light Pole	281	2436	50	RWY28 take off flight path	
89	TWR	281	6027	142.8	RWY28 take off flight path	
90	Pole	282	2404	46.5	RWY28 take off flight path	
91	Pole	283	2364	45.9	RWY28 take off flight path	
92	MT	283	6150	192.1	RWY28 take off flight path	
93	Antenna	284	2247	48		
94	Pole	284	2374	46.1	RWY28 take off flight path	
95	MT	284	6153	196.2	RWY28 take off flight path	
96	МТ	284	6168	205.5	RWY10 RNP z AR final RWY28 take off flight path	
97	MT	284	6187	211.9	RWY28 take off flight path	
98	Trees	285	2090	38.4	RWY28 take off flight path	
99	MT	285	6208	221.6	RWY28 take off flight path	
100	MT	285	6250	230.4	RWY28 take off flight path	
101	МТ	285	6274	235.6	RWY28 take off flight path	

序号	障碍物类型(*代	磁方位	距离	海拔高度	影响的飞行程序及起	备注
Serial Nr.	表有灯光) Obstacle type(*Lighted)	BRG (MAG)(degree)	DIST(m)	Elevation(m)	飞航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	Remark
102	MT	286	6286	244.1	RWY28 take off flight path	
103	МТ	286	6303	250.3	RWY10 ILS/DME (GP INOP); RWY28 departure/take off flight path	
104	Board	287	2520	52.3	RWY28 take off flight path	
105	Antenna	291	1536	50	RWY10 ILS/DME approach	
106	Chimney	299	1312	72		
107	МТ	305	4610	245.6	RWY28 ILS/DME final approach(missed approach gradient 2.5%)	
108	MT	305	4658	243		
109	BLDG	306	1142	73		
110	Microwave TWR	307	6270	372.4	RWY10 ILS/DME Initial approach RWY28 VOR/DME and NDB missed approach Circling CAT A/B	Micriwa TWR include
111	MT	310	1340	105		
112	Microwave TWR	318	1465	111.2	RWY10 RNP z AR missed approach	
113	Chimney	341	708	77		
114	MT	354	1946	160.9	RWY10 RNP x/y AR missed approach	

Obstacles betwe	en two circles with the	radius of 15km and	l 50km centered	on the center of Al	RP	
序号 Serial Nr.	障碍物类型(*代表 有灯光) Obstacle type(*Lighted)	磁方位 BRG (MAG)(degree)	距离 DIST(m)	海拔高度 Elevation(m)	影响的飞行程序及起飞 航径区 Flight procedure / take - off flight path area affected	备注 Remarks
1	MT	045	49600	476	RWY28 TAA	Map
2	Microwave TWR	063	25800	699	RWY10/28 TAA; RWY28 BM-18A RNAV Arrival	
3	MT	063	25920	663	Sector	
4	TWR	088	25200	267	RWY28 RNAV Initial approach	
5	MT	092	24300	202	Determining factor	
6	Microwave TWR	094	27000	252	RWY28 RNAV, ILS, VOR/DME Initial approach RWY28 RNAV STAR	
7	MT	119	27300	159	RWY28 RNAV Initial approach	Map
8	Microwave TWR	123	16009	230	RWY28 ILS/DME, ILS, VOR/DME Intermediate approach	
9	Lightning Rod	124	15975	240	RWY28 VOR/DME , ILS initial approach	
10	Lightning Rod	238	40400	484	RWY10/28 TAA	
11	MT	239	40750	466	Sector	
12	Microwave TWR	255	15780	464		
13	МТ	264	16196	408	RWY10 ILS/DME Initial approach RWY28 Holding, departure(3.3% gradient)	Pavilion included
14	MT	274	22900	233		Wall

序号	障碍物类型(*代表	磁方位	距离	海拔高度	影响的飞行程序及起飞	备注
Serial Nr.	有灯光)	BRG	DIST(m)	Elevation(m)	航径区	Remar
	Obstacle	(MAG)(degree)			Flight procedure / take -	
	type(*Lighted)	-/(8/			off flight path area	
					affected	
						includ
15	MT	275	48000	230		Maj
16	Microwave TWR	277	22300	235	RWY10 RNAV Intermediate approach, RNP AR initial/intermediate approach	
17	MT	279	20538	246	RWY10 ILS/DME, RNP x/y AR Intermediate	Plan includ Data I map

# ZYTL AD 2.11 提供的气象信息、机场观测与报告 Meteorological information provided & aerodrome observations and reports

1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Dalian MET station of ATMB
2	气象服务时间;服务时间以外的责任气象 台 Hours of service, MET Office outside hours	H24
3	负责编发 TAF 的气象台;有效时段;发布间隔 Office responsible for TAF; preparation,Periods of validity; Interval of issuance	Dalian MET station of ATMB ; 9h/24h; 3h/6h
4	趋势预报发布间隔 Type of landing forecast, Interval of issuance	30 min
5	所提供的讲解/咨询服务 Briefing/consultation provided	P, T
6	飞行文件及其使用语言	Chart, international MET codes, abbreviated plain language text Ch, En

	Flight documentation, Languages used	
7	讲解/咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and radar material, AWOS real-time data
8	提供信息的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	FAX, MET Service Terminal
9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	TWR, Dalian ACC
10	观测类型与频率/自动观测设备 Type & frequency of observation/Automatic observation equipment	Half hourly plus special observation/Yes
11	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report & supplementary information included	METAR, SPECI, TEND
12	观测系统及位置 Observation System & Site(s)	RVR EQPT A: 100m S of RCL,520m inward THR10 B: 107.5m S of RCL,1590m inward THR28 C: 100m N of RCL, 660m inward THR28 SFC wind sensors 28: 110m N of RCL,653m inward THR RWY center: 107.5m S of RCL,1550m inward THR28 Ceilometer 10: 107.5m S of RCL,537m inward THR 28: 100m N of RCL,625m inward THR
13	气象观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
14	气候资料 Climatological information	Climatological tables AVBL
15	其他信息 Additional information	Nil

# ZYTL AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

Designations	位	Dimensions of	跑道道面/ 停止	高程异常	跑道接地带最高标高
RWY NR	TRUE &MAG	RWY(m)	道道面	THR coordinates	THR elevation and highest
	BRG		RWY strength	and geoid	elevation of TDZ of
			(PCN),	undulation	precision APP RWY
			RWY surface /		
			SWYsurface		
1	2	3	4	5	6
	096 GEO		68/F/B/W/T		DTHR32.3m
10	103 MAG	3300×45	ASPH/CONC	Nil	TDZ31.6m
20	276 GEO	2200 45	68/F/B/W/T	277	DTHR27.2m
28	283 MAG	3300×45	ASPH/CONC	Nil	TDZ28.2m
跑道-停止道坡度	停止道长宽	净空道长宽	升降带长宽	无障碍物区	跑道端安全区长宽
Slope of	SWY	CWY	Strip		RWY end safety area
RWY-SWY	dimensions(m)	dimensions(m)	dimensions(m)	OFZ	dimensions(m)
7	8	9	10	11	12
See AOC	50×60	Nil	3520×256	Nil	189×150
See AOC	50×60	Nil	3520×256	Nil	132×150

Remark:

RWY10 THR displaced 200m inward,RWY28 THR displaced 300m inward.

# ZYTL AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码	可用起飞滑跑距离	可用起飞距离	可用加速停止距离	可用着陆距离	备注
RWY Designator	TORA(m)	TODA(m)	ASDA(m)	LDA(m)	Remarks
1	2	3	4	5	6
10	3300	3300	3350	3100	THR of RWY 10 displaced 200m inwards
28	3300	3300	3350	3000	THR of RWY 28 displaced 300m inwards
28	3170	3170	3220	3000	FM A2
28	3070	3070	3120	3000	FM B
Remarks:					

ZYTL AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 代号 RWY Desig nator	进近灯 类型、 长度、 强度 APCH LGT type LEN INTST	入口灯 颜色、 翼排灯 THR LGT colour WBAR	目视进近坡 度指示系统( 跑道入口最 低眼高),精 密进近航道 指示器 VASIS (MEHT) PAPI	接地地带 灯长度 TDZ LGT LEN	跑道中心线灯 长度、间隔、 颜色、强度 RWY Center line LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道边灯长 度、间隔、颜 色、强度 RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	跑道末端 灯颜色 RWY end LGT colour	停止道灯 长度、颜 色 SWY LGT LEN, colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	PALS CAT I* 840m VRB LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT/3.3 °	Nil	3100m** spacing 30m	3300m**** spacing 60m	RED	Nil
28	PALS CAT I* 870m VRB LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT/3 °	Nil	3000m*** spacing 30m	3300m**** spacing 60m	RED	Nil

#### Remarks:

# ZYTL AD 2.15 其他灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

	机场灯标/识别灯标位置、特性和工作时间		
1	ABN/IBN location, characteristics and hours	Nil	
	of operation		
2	着陆方向标/风向标位置和灯光	Mil	
2	LDI/WDI location and LGT	Nil	
3	滑行道边灯和中线灯	Available	
3	TWY edge and center line lighting	Available	
4	备份电源/转换时间	Dual feed/1sec; Secondary power supply available/ 15 sec	

<sup>\*</sup>SFL

<sup>\*\*</sup>up to 2200m WHITE VRB LIH, 2200-2800m RED/WHITE VRB LIH, 2800-3100m RED VRB LIH

<sup>\*\*\*</sup>up to 2100m WHITE VRB LIH, 2100-2700m RED/WHITE VRB LIH, 2700-3000m RED VRB LIH

<sup>\*\*\*\*</sup>up to 2700m WHITE VRB LIH, 2700-3300m YELLOW VRB LIH

	Secondary power supply/switch-over time	
r	备注	Nil
3	Remarks	Nil

# ZYTL AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面 波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和/或 FATO 标高(m/ft) TLOF and/or FATO elevation (m/ft)	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

# ZYTL AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

名称 Designation	水平范围 Lateral limits	垂直范围 Vertical limits	备注 Remarks
Dalian Control Zone	N390400E1211400- N390200E1215000- N385100E1214900- N385300E1211200- N390400E1211400	Below 900m(AGL)	
Altimeter setting region and TL/TA	Same as Dalian Approach Control Zone	TL 3600m TA 3000m 3300m(QNH≥1031hPa) 2700m(QNH≤979hPa)	

名称 Designation	水平范围 Lateral limits	垂直范围 Vertical limits	备注 Remarks
Fuel Dumping Area	N3815E12200- N3840E12200- N3815E12330- N3840E12330- N3815E12200	Above 3000m	

# ZYTL AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service Designation	呼号 Call sign	频率 Frequency (MHz)	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5
ATIS		126.65	H24	D-ATIS available
APP	Dalian Approach	123.85(127.95)AP01	H24	
APP	Dalian Approach	119.6(127.95)AP02	0100-1200	Contact ZYTLAP01 when ZYTLAP02 U/S.
TWR	Dalian Tower	118.25(118.85)	H24	
GND	Dalian Ground	121.65	H24	
Delivery	Dalian Delivery	121.85	НО	DCL available
EMG		121.5	H24	

# ZYTL AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标 高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
Dalian VOR/DME	DBL	115.4MHz CH101X	N38°57.7′ E121°34.2′ 102.6 MAG/2735m FM ARP	59m	
Fujiazhuang NDB	FC	213kHz	N38 '52.1' E121 '37.7'		On bearing 163 °U/S, on bearing 107 ° beyond 7NM U/S, on bearing 190 °within 6NM U/S, on bearing

设施名称和类型 Name and type of aid	识别 ID	频率 Frequency	发射天线位置、坐标 Antenna site coordinates	DME 发射天线标 高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
					103 °BTN 3-5NM U/S.
LOM 10	ZF	391kHz	283 °MAG/3656m FM displaced THR10		Outer marker unavailable.
LMM 10	Z	440kHz	283 °MAG/1113m FM displaced THR10		
LOC 10 ILS CAT I	IZF	109.1MHz	089 °MAG/787m FM ARP		Beyond 20 °leftside of front course U/S
GP 10		331.4MHz	120m S of RCL,316m FM displaced THR10		Angle 3.3 ° RDH 18m
DME 10	IZF	CH28X (109.1MHz)	120m S of RCL,316m FM displaced THR10	38m	Co-located with GP10
LO 28	KD	530kHz	103 °MAG/4321m FM displaced THR28		Unavailable
LMM 28	K	257kHz	103 °MAG/1359m FM displaced THR28		Unavailable
LOC 28 ILS CAT I	IKD	111.1MHz	283 °MAG/2001m FM ARP		
GP 28		331.7MHz	120m N of RCL, 320m FM displaced THR28		Angle 3 ° RDH 15m
DME 28	IKD	CH48X (111.1MHz)	320m FM displaced THR28,126m N of RCL	33m	Co-located with GP28

## ZYTL AD 2.20 本场飞行规定

## **ZYTL AD 2.20 Local traffic regulations**

## 1. 机场使用规定

## 1.Airport operations regulations

所有技术试飞需事先申请,并在得到空中交通管 制部门批准后方可进行。

Each and every technical test flight shall be filed in advance and conducted only after clearance has been

obtained from ATC.

## 2. 跑道和滑行道的使用

#### 2. Use of runways and taxiways

无

倒滑;

Nil

## 3. 机坪和机位的使用

- 3.1 未经机场塔台同意,严禁航空器利用自身动力
- 3.2 滑行速度不得超过 30km/h;
- 3.3 发动机试车,需经塔台许可,并在指定的地点进行。严禁在廊桥附近试大车;

- 3. Use of aprons and parking stands
- 3.1 Push-back of aircraft on its own power is strictly forbidden without Tower Control clearance;
- 3.2 Taxi speed shall not exceed 30km/h;
- 3.3 Engine run-ups are subject to Tower Control clearance, and shall be carried out at a designated location. Fast engine run-ups near boarding bridges are strictly forbidden;
- 3.4 机位限制/Limits for aircraft parking on the 3.4 following stands

	可用机型	机身长度限制	翼展限制	滑入、滑出方式/
停机位/Stands	/ACFT Type	/Fuselage limite	/Wing span limits	Enter or Exit
Nr.103	В	≤21m	≤19.5m	Taxi in/Push back
Nr.127	В	≤32m	<24m	Taxi in/Taxi back
Nr.128	С	≤36m	≤30m	Taxi in/Taxi back
Nr.101,102	С	≤38m	≤34.15m	Taxi in/Push back
Nr.218-220,145-147	С	≤39.5m	<36m	Taxi in/Taxi back
Nr.134,135	С	≤39.5m	<36m	Taxi in/Push back
Nr.104-106	С	<45m	≤34.15m	Taxi in/Push back
Nr.129-133,201,	С	<45m	<36m	Taxi in/Taxi back

202,208-211					
Nr.11-14,24,25,	С	<45m	<36m	Tavi in/Push hook	
27R,27L,28,136-144	C	<43III	<50III	Taxi in/Push back	
Nr.203-206,212R,	С	≤46.5m	<36m	Taxi in/Taxi back	
213,214L,215-217	C	<u>~</u> 40.3111	<50III	Taxi III/ Taxi back	
Nr.207	С	≤46.5m	<36m	Taxi in/Push back	
Nr.212,214	D	<55m	<52m	Taxi in/Taxi back	
Nr.15-19,26	D	<55m	<48m	Taxi in/Push back	
Nr.138R,142R	Е	<71m	<65m	Taxi in/Taxi back	
Nr.20-23,27	Е	<75.4m	<65m	Taxi in/Push back	

# 3.5 航空器不能同时使用的机位/Pair of stands 3.5 forbidden to be used simultaneously

使用机位 /Stand in use	不可用机位 /Stands forbidden to be use	使用机位 /Stand in use	不可用机位 /Stands forbidden to be use
Nr.27	Nr.27R, 27L, 201, 202	Nr.201 or 202	27
Nr.27R or 27L	Nr.27	Nr.212	Nr.212R, 213
Nr.138 or 139 or 140	Nr.138R	Nr.212R	Nr.212
Nr.138R	Nr.138, 139, 140	Nr.213	Nr.212, 214
Nr.142R	Nr.143, 144	Nr.214L	Nr.214
Nr.143 or 144	Nr.142R	Nr.214	Nr.213, 214L

## 4. 进、离场管制规定

# 4. Air traffic control regulations

无 Nil

5. 机场的 II/III 类运行	5. CAT II/III operations at AD
无	Nil
6. 除冰规则	6. Rules for deicing
无	Nil
7. 平行跑道同时仪表运行	7. Simultaneous operations on parallel runways
无	Nil
8. 警告	8. Warning
无	Nil
9. 直升机飞行限制,直升机停靠区	9. Helicopter operation restrictions and helicopter parking / docking area
无	Nil
ZYTL AD 2.21 噪音限制规定及减噪程序	ZYTL AD 2.21 Noise restrictions and Noise abatement procedures
无	Nil
ZYTL AD 2.22 飞行程序	ZYTL AD 2.22 Flight procedures
1. 总则	1. General
除经塔台特殊许可外,在塔台管制区内的飞行,	Flights within Tower Control Area shall operate
必须按照仪表飞行规则进行。	under IFR unless special clearance has been obtained
	from Tower Control.

#### 2. 起落航线

起落航线在跑道两侧均可,A 类航空器高度600m(QNH),B、C、D类航空器高度900m(QNH)。

#### 3. 仪表飞行程序

严格按照航图中公布的进、离场程序飞行。如果 需要, 航空器可在空中交通管制部门指定的航路、 导航台或定位点上空等待或做机动飞行。

### 4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

大连进近管制区实施雷达管制, 航空器最小水平 间隔为 6km。

#### 5. 无线电通信失效程序

无

#### 6. 目视飞行程序

无

## 7. 目视飞行航线

无

#### 2. Traffic circuits

Traffic circuits shall be made to both sides of RWY, 600m(QNH) for aircraft CAT A, and 900m(QNH) for aircraft CAT B, C and D.

### 3. IFR flight procedures

Strict adherence is required to the relevant arrival/departure procedures published in the aeronautical charts. Aircraft may, if necessary, hold or maneuver on an airway, over a navigation facility or a fix designated by ATC.

#### 4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

Radar control within Dalian APP has been implemented. The minimum horizontal radar separation is 6km.

#### 5. Radio communication failure procedures

Nil

#### 6. Procedures for VFR flights

Nil

#### 7. VFR route

Nil

8. 目视参考点

8. Visual reference point

无

Nil

9. 其它规定

9. Other regulations

无

Nil

## 10. 区域导航飞行程序相关数据

## 10. Data for RNAV flight procedures

## Waypoint list

Waypoint ID	COORDINATES	Waypoint ID	COORDINATES
TL102	N385835 E1211532	TL404	N390407 E1212222
TL103	N385849 E1210835	TL405	N390051 E1205234
TL104	N390504 E1210920	TL406	N390310 E1213454
TL105	N385415 E1210802	TL407	N390205 E1214846
TL106	N390434 E1211616	TL408	N385242 E1212954
TL107	N385344 E1211456	TL409	N385339 E1211709
		TL410	N384822 E1212026
		TL411	N384019 E1211926
TL110	N390340 E1212821	TL500	N385803.1 E1213119.0
TL111	N385240 E1212912	TL501	N385807.1 E1212923.6
TL112	N385748 E1213416	TL502	N385822.7 E1212140.5
TL113	N384900 E1221531	TL503	N385823.9 E1212104.7
TL201	N385700 E1214426	TL504	N385749.1 E1213801.5
TL202	N390222 E1214508	TLC04	N385457.3 E1213801.2
TL203	N390320 E1213234	СНІ	N391600 E1223700
TL204	N390401 E1212331	FC	N385206 E1213742
TL205	N385756 E1213220		
TL206	N385253 E1212551	ANRAT	N3839.5 E11957.4

TL208	N384627 E1214536	BUBLO	N3838.9 E12035.2
TL209	N390212 E1214909	DOBGA	N3824.8 E12127.5
TL301	N385657 E1214503	EKULI	N3832.6 E12113.0
TL302	N385649 E1214638	INTIV	N3828.5 E12031.2
TL303	N385617 E1215335	KARPI	N3815.0 E12043.0
TL304	N385527 E1220402	LOTGO	N3832.0 E12009.5
TL305	N385002 E1220319	NIXEP	N3815.0 E12059.3
TL306	N390049 E1220446	ORAVA	N3842.6 E12012.4
TL307	N385050 E1215252	PATRI	N3833.5 E12130.7
TL308	N390137 E1215417	POVAG	N3816.7 E12215.1
TL309	N385123 E1214556	RUPID	N3824.5 E12224.7
TL310	N390212 E1214720	SANKO	N3815.0 E12227.2
TL311	N385221 E1213332	SARUD	N3849.9 E12009.8
TL312	N383558 E1213648	TANIB	N3822.9 E12105.2
TL401	N385844 E1212142	UDETI	N3841.5 E12209.6
TL402	N385921 E1211324	VENOS	N3854.2E12219.6
TL403	N390444 E1211404		

## Coding table

PT [ARC CTR,Radius NM]	Waypoint	Over fly	Course	Turn Direction	Alt(m)	SPD LMT (kt)	NAV PERF
		RWY10 De	eparture S	ARUD-09D(b	y ATC)		
CF	TL201		103		↑800		RNAV1
TF	TL202					MAX230	RNAV1
TF	TL204						RNAV1

TF	TL104						RNAV1
TF	SARUD						RNAV1
	<u>'</u>	RWY	10 Departure	ORAVA-(	)9D		
CF	TL201		103		↑800		RNAV1
TF	TL202					MAX230	RNAV1
TF	TL203				↑2700		RNAV1
TF	TL206				↑3900		RNAV1
TF	EKULI				↑6600		RNAV1
TF	BUBLO						RNAV1
TF	ORAVA						RNAV1
		RW	Y10 Departur	e CHI-07	D		
CF	TL201		103		↑800		RNAV1
TF	TL202						RNAV1
TF	TL203				↑2700		RNAV1
TF	TL205					MAX220	RNAV1
TF	TL201						RNAV1
TF	TL304						RNAV1
TF	VENOS				↑4200		RNAV1
TF	СНІ						RNAV1
		RW	Y10 Departur	e CHI-08	D		
CF	TL201		103		↑800		RNAV1
TF	TL304						RNAV1
TF	VENOS				↑4200		RNAV1
TF	СНІ						RNAV1
	<u>'</u>	RWY10	Departure	CHI-09D(by	ATC)		
CF	TL201		103		↑800		RNAV1
TF	TL209						RNAV1

TF	СНІ				RNAV1
		RWY10 Departure	KARPI-08D(by ATC)	1	•
CF	TL201	103	↑80	0	RNAV1
TF	TL202			MAX230	RNAV1
TF	TL203		↑270	00	RNAV1
TF	TL204				RNAV1
TF	TL107		↑390	00	RNAV1
TF	KARPI				RNAV1
		RWY10 Departure	KARPI-09D		
CF	TL201	103	↑80	0	RNAV1
TF	TL202			MAX230	RNAV1
TF	TL203		↑270	00	RNAV1
TF	TL206		↑390	00	RNAV1
TF	EKULI		↑66C	00	RNAV1
TF	KARPI				RNAV1
		RWY10 Departure	SANKO-08D		
CF	TL201	103	↑80	0	RNAV1
TF	TL208				RNAV1
TF	POVAG				RNAV1
TF	SANKO				RNAV1
		RWY10 Departure	SANKO-09D		
CF	TL201	103	↑80	0	RNAV1
TF	TL202			MAX230	RNAV1
TF	TL203		†270	00	RNAV1
TF	TL205				RNAV1
TF	TL208				RNAV1
TF	POVAG				RNAV1

TF	SANKO				RNAV1
		RWY28 Departure SARUI	D-19D(by ATC)		
CF	TL401	283	†700		RNAV1
TF	TL402		↑1200		RNAV1
TF	TL405		↑3600		RNAV1
TF	SARUD				RNAV1
		RWY28 Departure ORAVA	A-18D(by ATC)		
CF	TL401	283	<u>†700</u>		RNAV1
TF	TL410				RNAV1
TF	TL411				RNAV1
TF	EKULI				RNAV1
TF	BUBLO				RNAV1
TF	ORAVA				RNAV1
		RWY28 Departure OF	RAVA-19D		
CF	TL401	283	<b>†700</b>		RNAV1
TF	TL404			MAX230	RNAV1
TF	TL406		↑2700	MAX250	RNAV1
TF	TL112				RNAV1
TF	TL408		↑3900		RNAV1
TF	TL411				RNAV1
TF	EKULI		↑6600		RNAV1
TF	BUBLO				RNAV1
TF	ORAVA				RNAV1
		RWY28 Departure CHI-	18D(by ATC)		
CF	TL401	283	†700		RNAV1
TF	TL404			MAX230	RNAV1
TF	TL406		↑2700		RNAV1

TF	TL407				RNAV1
TF	СНІ				RNAV1
		RWY28 Departure C	HI-19D		
CF	TL401	283	↑700		RNAV1
TF	TL404			MAX230	RNAV1
TF	TL406		†2700		RNAV1
TF	TL301				RNAV1
TF	TL304				RNAV1
TF	VENOS				RNAV1
TF	CHI				RNAV1
		RWY28 Departure KARPI-	-17D(by ATC)		
CF	TL401	283	↑700		RNAV1
TF	TL402		↑1200		RNAV1
TF	TL403			MAX225	RNAV1
TF	TL404			MAX250	RNAV1
TF	TL401				RNAV1
TF	TL409		↑3900		RNAV1
TF	KARPI				RNAV1
		RWY28 Departure KARPI-	-18D(by ATC)		
CF	TL401	283	↑700		RNAV1
TF	TL410				RNAV1
TF	TL411				RNAV1
TF	EKULI				RNAV1
TF	KARPI				RNAV1
		RWY28 Departure KA	RPI-19D		
CF	TL401	283	↑700		RNAV1
TF	TL404			MAX230	RNAV1

TF	TL406				↑2700	MAX250	RNAV1
TF	TL112						RNAV1
TF	TL408				↑3900		RNAV1
TF	TL411						RNAV1
TF	EKULI				↑6600		RNAV1
TF	KARPI						RNAV1
	·	RWY28 D	eparture	SANKO-18D(	(by ATC)		
CF	TL401		283		↑700		RNAV1
TF	TL410						RNAV1
TF	POVAG						RNAV1
TF	SANKO						RNAV1
		RWY	28 Departure	SANKO-	19D		
CF	TL401		283		↑700		RNAV1
TF	TL404					MAX230	RNAV1
TF	TL406				↑2700		RNAV1
TF	TL112						RNAV1
TF	POVAG						RNAV1
TF	SANKO						RNAV1
		RW	Y10 Arrival	ANRAT-07	'A		
IF	ANRAT						RNAV1
TF	LOTGO						RNAV1
TF	INTIV						RNAV1
The state of the s	TANID				↑3600		DNIANI
TF	TANIB				or by ATC		RNAV1
TF	PATRI				↓3000		RNAV1
TF	TL111					MAX210	RNAV1
TF	TL107				↑1200	MAX210	RNAV1

		RWY10 Arriv	al ANRAT-	-08A		
IF	ANRAT					RNAV1
TF	LOTGO					RNAV1
TF	INTIV					RNAV1
TE	TANID			↑3600		DNI AV/1
TF	TANIB			or by ATC		RNAV1
TF	PATRI			↓3000		RNAV1
TF	TL111					RNAV1
TF	TL110				MAX210	RNAV1
TF	TL106			1200	MAX210	RNAV1
		RWY10 Arr	rival CHI-0°	7A		
IF	СНІ					RNAV1
TF	VENOS					RNAV1
TF	TL113					RNAV1
TF	TL111				MAX210	RNAV1
TF	TL107			↑1200	MAX210	RNAV1
		RWY10 Arr	rival CHI-08	8A		
IF	СНІ					RNAV1
TF	VENOS					RNAV1
TF	TL113					RNAV1
TF	TL111					RNAV1
TF	TL110				MAX210	RNAV1
TF	TL106			1200	MAX210	RNAV1
	1	RWY10 Arriv	val NIXEP-	07A	•	
IF	NIXEP					RNAV1
TF	DOBGA					RNAV1
TF	PATRI			↓3000		RNAV1

TUD	TT 111					MANOIO	DN1 4371	
TF	TL111					MAX210	RNAV1	
TF	TL107				↑1200	MAX210	RNAV1	
RWY10 Arrival NIXEP-08A								
IF	NIXEP						RNAV1	
TF	DOBGA						RNAV1	
TF	PATRI				↓3000		RNAV1	
TF	TL111						RNAV1	
TF	TL110					MAX210	RNAV1	
TF	TL106				1200	MAX210	RNAV1	
RWY10 Arrival SANKO-07A								
IF	SANKO						RNAV1	
TF	RUPID						RNAV1	
TF	UDETI				↓3000		RNAV1	
TF	TL111					MAX210	RNAV1	
TF	TL107				↑1200	MAX210	RNAV1	
		RWY	Y10 Arrival	SANKO-08	A			
IF	SANKO						RNAV1	
TF	RUPID						RNAV1	
TF	UDETI				↓3000		RNAV1	
TF	TL111						RNAV1	
TF	TL110					MAX210	RNAV1	
TF	TL106				1200	MAX210	RNAV1	
RWY10 ILS Z Approach transition VIA TL106								
IF	TL106				1200	MAX210	RNAV1	
TF	TL102				900		RNAV1	
RWY10 ILS Z Approach transition VIA TL107								
TF	TL107				↑1200	MAX210	RNAV1	

		1	_						
TF	TL105						RNAV1		
TF	TL103				900		RNAV1		
TF	TL102				900		RNAV1		
RWY10 AR Z&Y Approach transition VIA TL106									
IF	TL106				1200	MAX210	RNAV1		
TF	TL102				900		RNP1		
	RWY10 AR Z&Y Approach transition VIA TL107								
IF	TL107				↑1200	MAX210	RNAV1		
TF	TL105						RNAV1		
TF	TL103				900		RNAV1		
TF	TL102				900		RNP1		
		RWY10 A	pproach AR Z	Z(VPA 3.5 °,T0	CH 15m)	•			
IF	TL102				900		RNP1		
TF	TL502				900	MAX160	RNP1		
TF	TL501						RNP0.3		
TF	TL500	Y					RNP0.3		
TF	TL504						RNP1		
RF[TLC04,2.9]	FC			R	900	MAX210	RNP1		
TF	TL111				1500		RNP1		
		RWY10 A	approach AR	Y(VPA 3.3°,T0	CH 15m)				
IF	TL102				900		RNP1		
TF	TL503				900	MAX160	RNP1		
TF	TL501						RNP0.3		
TF	TL500	Y					RNP0.3		
TF	TL504						RNP1		
RF[TLC04,2.9]	FC			R	900	MAX210	RNP1		
TF	TL111				1500		RNP1		

RWY10 HOLDING(outbound time:1min)									
НМ	DOBGA	Y	023	R	By ATC	MAX250	RNAV1		
НМ	UDETI	Y	333	L	By ATC	MAX250	RNAV1		
НМ	TL111	Y	283	L	1500	MAX210	RNAV1		
RWY28 Arrival ANRAT-18A									
IF	ANRAT						RNAV1		
TF	LOTGO						RNAV1		
TF	INTIV						RNAV1		
TF	TANIB				↑3600		RNAV1		
11	IANID				or by ATC		KNAVI		
TF	PATRI				↓3000		RNAV1		
TF	TL311						RNAV1		
TF	TL309				↑900	MAX210	RNAV1		
	RWY28 Arrival ANRAT-19A								
IF	ANRAT						RNAV1		
TF	LOTGO						RNAV1		
TF	INTIV						RNAV1		
TF	TANIB				↑3600		RNAV1		
	THAT				or by ATC		10.714.1		
TF	PATRI				↓3000		RNAV1		
TF	TL312				↓3000		RNAV1		
TF	TL309				↑900	MAX210	RNAV1		
RWY28 Arrival CHI-19A									
IF	СНІ						RNAV1		
TF	VENOS						RNAV1		
TF	TL304				↑900	MAX210	RNAV1		
RWY28 Arrival NIXEP-18A									

_									
IF	NIXEP						RNAV1		
TF	DOBGA						RNAV1		
TF	PATRI				↓3000		RNAV1		
TF	TL311						RNAV1		
TF	TL309				↑900	MAX210	RNAV1		
RWY28 Arrival NIXEP-19A									
IF	NIXEP						RNAV1		
TF	DOBGA						RNAV1		
TF	TL312				↓3000		RNAV1		
TF	TL309				↑900	MAX210	RNAV1		
	RWY28 Arrival SANKO-19A								
IF	SANKO						RNAV1		
TF	RUPID						RNAV1		
TF	UDETI				↓3000		RNAV1		
TF	TL305						RNAV1		
TF	TL304				↑900	MAX210	RNAV1		
		RWY28 IL	S Z Approacl	n transition VI	A TL304				
IF	TL304				↑900	MAX210	RNAV1		
TF	TL303				900		RNAV1		
TF	TL302				600		RNAV1		
RWY28 ILS Z Approach transition VIA TL309									
IF	TL309				↑900	MAX210	RNAV1		
TF	TL307						RNAV1		
TF	TL305						RNAV1		
TF	TL304				↑900		RNAV1		
TF	TL303				900		RNAV1		
TF	TL302				600		RNAV1		

RWY28 HOLDING(outbound time:1min)								
HM	DOBGA	Y	023	R	By ATC	MAX250	RNAV1	
HM	UDETI	Y	333	L	By ATC	MAX250	RNAV1	
HM	TL311	Y	103	R	1500	MAX210	RNAV1	
HM	TL304	Y	283	R	1200	MAX210	RNAV1	

## ZYTLAD 2.23 其它资料

## **ZYTL AD 2.23 Other information**

全年有鸟类活动, 机场当局采取了驱赶措施, 以减少鸟群活动。

Activities of birds flocks are found all the year round, Aerodrome Authority resorts to dispersal methods to reduce bird activities.